Le magazine d'informations de Gardanne
Bimensuel n°270

énergies

Du 12 février au 1er mars 2007
0,3 € - ISSN 1247-9233

Carnot le chantier avance,
page 12

- Sécurité
  un réseau efficace, page 8
- Concert
  retour sur CourteÉchelle, page 3
- Précarité
  toujours plus d'exclus, page 6

en bref

Séjours à l'étranger

L'association pour le *Don d'organes/Espoir 13* organise deux séjours, l'un sur la Costa Brava en Espagne, du 28 au 30 mars avec une participation de 124 euros et l'autre du 8 au 15 octobre en Crète à Analipsis pour un montant de 498 euros, où il ne reste que quelques places. Tél. 04 42 51 41 34 ou 06 09 09 63 84.

Pour la santé des tout-petits

La PMI, protection maternelle infantile, lieu de détente, de jeux et d'échanges, qui s'occupe de la bonne santé des tout-petits accueille désormais les enfants de 0 à 3 ans accompagnés d'un adulte, les vendredis de 9h à 11h30 à son local situé 173, boulevard de Pont de Péton. Tél. 04 42 58 39 29.

Conseil municipal

Séance publique le jeudi 15 février à 18h en Mairie.

Sentier des Moulières fermé

En raison des travaux liés au doublement de la voie ferrée entre Gardanne et Aix-en-Provence, le circuit pédestre de randonnée des Moulières long de 5 km qui contourne le pavillon de chasse du Roy René est provisoirement fermé au public.

Collecte de sang : urgence

Elle aura lieu le vendredi 23 février de 8h à 12h30 en mairie. Donner son sang est un geste qui peut sauver des vies.

Visiter Gardanne

Les visites de la ville reprennent tous les premiers samedis du mois. Rendez-vous le samedi 3 mars à 14h à l'Office de Tourisme avec un diaporama de *Gardanne du moyen-âge à nos jours,* suivi d'une visite du musée plein-air sur Cézanne, d'une promenade dans la vieille-ville avant de s'achever au musée Gardanne autrefois. Gratuit.

Erratum guide Gardanne en poche

Une erreur s'est glissée lors de la rédaction du guide pratique de la Ville (édition 2005-2007), dans la rubrique santé, généraliste. Le numéro de téléphone du Docteur Hammouani Nora est le 04 42 58 45 08. Son numéro de fax est le 04 42 51 21 66. Nous nous excusons pour les désagréments que cette erreur a pu engendrer.

édito

Il a bousculé nos consciences

Il est des rencontres qui marquent la vie d'un homme : celle avec l'Abbé Pierre le fut pour moi. J'ai été ébloui par la bonté, le rayonnement de cet homme que j'ai croisé à plusieurs reprises.

Le 1er février 2005 à Paris, lors des journées du logement, avec mon adjoint Jeannot Menfi, il avait accepté notre demande de donner son nom à la Résidence sociale que nous faisons construire (dans la vieille-ville), dont le chantier s'achève cet été et qui permettra de réduire l'habitat indigne. N'est-ce pas symbolique ? Mais l'Abbé Pierre ne sera plus avec nous pour l'inauguration. L'Abbé Pierre, Monsieur Grouès, a bousculé nos consciences.

Sa prière : l'action avec et pour les pauvres, les sans logis.

Pendant quelque temps, j'ai fait partie du Conseil d'administration d'Emmaüs Cabriès : Emmaüs, c'est une solution réelle au problème des SDF : un foyer, un travail, un cadre, des compagnons.

Trois millions de personnes dans notre pays vivent dans des conditions inacceptables, des dizaines de milliers de SDF dans le 5e pays le plus riche du monde.

A Gardanne, nous avons 25 % de logements HLM, des petits groupes de qualité aux loyers accessibles. Une famille relogée en HLM libère un logement occupé aussitôt par une autre famille. La solution doit être globale à l'échelle d'un pays.

Quant aux hypocrites qui proposent aujourd'hui de faire une loi opposable en 2012, qu'ils donnent les moyens d'appliquer cette loi SRU (20 % de logements à loyers modérés dans les communes), loi qui vise à un logement décent pour tous.

Henri Grouès, l'Abbé Pierre, s'en est allé mais son cri résonnera encore longtemps.

Une conscience s'est éteinte.

Adieu l'Abbé.

Et merci.

Roger Meï,
Maire de Gardanne

énergies **n°270** *du 12 février au 1er mars 2007*
bimensuel édité par la mairie de Gardanne

Service Municipal de Communication
273, Avenue Léo-Lagrange 13120 Gardanne ● Tél. 04 42 65 79 00 ● Fax : 04 42 65 79 01
site : **www.ville-gardanne.fr ●** ***mel :*** **info@ville-gardanne.fr**

● Directrice de publication : Claude DURAND ● Rédacteur en chef : Marc NOTARGIACOMO ● Secrétariat : Evelyne BUSCA
● Rédaction : Bruno COLOMBARI, Carole NERINI, Loïc TANIOU, Stéphane CONTY, Carole SIGNES
● Responsable de fabrication: Carole NERINI ● Crédit Photos : Christian PIROZZELLI, ● conception/réalisation PAO : Hervé POYEN
● Impression : CCI, 9 Av. Paul-Heroult 13342 Marseille Cedex ● Abonnement : 3 € ● Dépôt légal : 1990 ● ISSN 1247-9233

CourteÉchelle : les jeux sont faits

Les deux soirées de sélection du tremplin CourteÉchelle ont attiré plus de trois cents personnes fin janvier. Huit groupes amateurs - mais déjà bien rodés à la scène - ont pu montrer leur savoir-faire. Le jury, les jeunes du club "Mélazik" et le public ont primé leurs préférés.

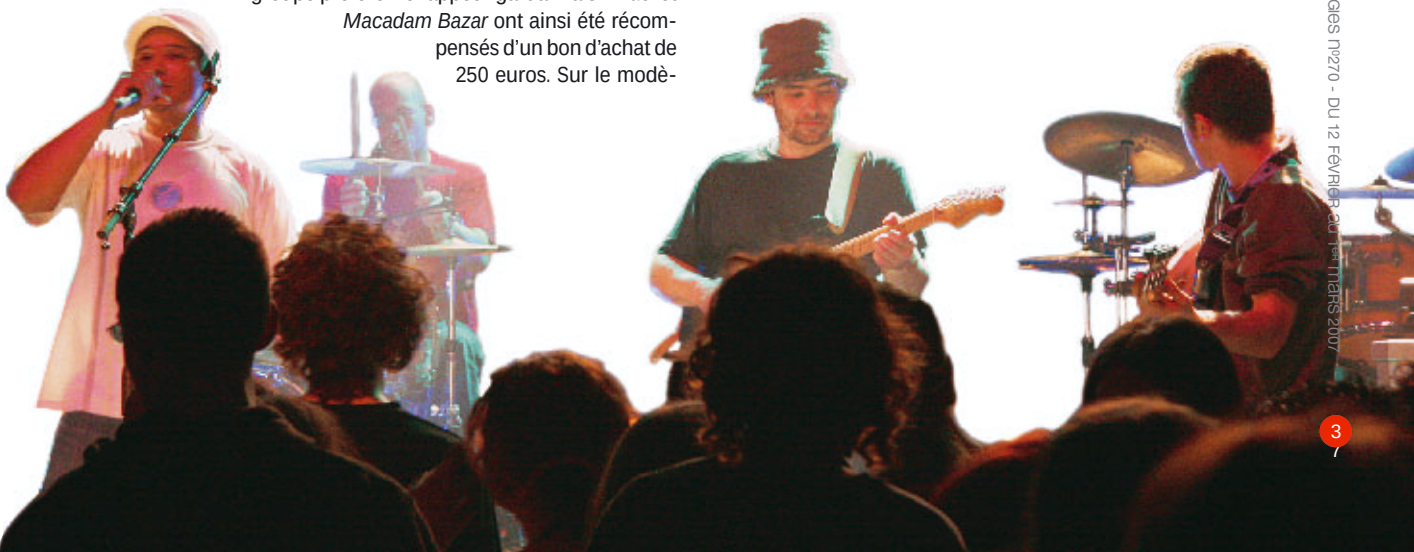
Alatoul fera la première partie de Musiques à Gardanne le 30 juin.
Photo : C. Pirozzelli

Mistraélite partagera la scène du 3 Casino avec Moussu T le 20 avril..
Photo : C. Pirozzelli

Faire de la scène, c'est aussi soigner la mise en scène. Ainsi, lors de la deuxième soirée hivernale de *Courte**Échelle*** à la Maison du Peuple, le public avait le choix entre les chapeaux de paille et les maillots de foot africains de *Alatoul* et les kilts écossais et les cheveux tressés en pointe de *Macadam Bazar*. Pour cette édition 2007, trois nouveautés ont été mises en place : le public a pu désigner pour chacune des soirées (19 et 20 janvier) son groupe préféré. Le rappeur gardannais *Mkaci* et *Macadam Bazar* ont ainsi été récompensés d'un bon d'achat de 250 euros. Sur le modèle du festival d'automne, un jury jeunes issu du club *Mélazik* (créé par le service jeunesse) a suivi les deux soirées en évaluant scrupuleusement les groupes : présence scénique, technique, originalité des morceaux, diversité... *« La grille est un pense-bête, après on en discute entre nous quand il s'agit de choisir» explique Élodie. De toute façon, on a tous des goûts musicaux différents, c'est pour ça qu'on essaie d'avoir des critères assez objectifs, »* ajoute Corentin. La plupart des jurés connaissent bien *Courte**Échelle***, et certains ont déjà participé au jury jeunes du festival de cinéma. Les autres découvrent la responsabilité d'avoir à évaluer une prestation artistique. Au final, c'est *Macadam Bazar* qui a été retenu. La récompense, c'est une semaine de résidence (probablement en septembre) au *Hang'art.*

Dernière innovation : le jury adulte a désigné dès les soirées de janvier les groupes qui participeront à *Musiques à Gardanne.* Il s'agit d'*Alatoul,* qui assurera la première partie d'une tête d'affiche le 30 juin sur le Cours, et de *Laids crétins des Alpes,* le 4 juillet dans le parc Font du Roy. D'ici-là, deux soirées seront organisées avec des groupes issus de *Courte**Échelle*** : le vendredi 9 mars à la Maison du Peuple avec un plateau hip-hop composé de *Alonzo, Sale équipe* et *Lygne 26,* précédé de *MKaci,* et le vendredi 20 avril au 3 Casino avec *Moussu T.* Ce sera *Mistraélite* qui assurera la première partie.

B.C.



Nouveau parvis aux écoles du centre

Samedi 20 janvier à 11h a eu lieu l'inauguration du parvis des écoles du centre. Une inauguration qui intervenait après dix ans de travaux qui ont permis la rénovation entière des écoles, des cours intérieures, des salles de classes, des façades jusqu'au parvis. Ce dernier, outre son aspect esthétique agréable est devenu plus accessible, notamment pour les enfants à mobilité réduite, et mieux sécurisé avec un passage piéton élargi à ses abords. Un parking à vélos va prochainement être installé par la ville. Des morceaux du ruban ont été joyeusement distribués aux enfants avant un petit discours du maire. *« Un parvis qui, je crois, satisfait les parents même s'il y a quelques améliorations à apporter, a souligné Roger Meï. Un projet fait en concertation avec les parents qui a parfois été retardé à juste titre par des problèmes soulevés lors de ces discussions. »* Avant de rappeler que *« la ville est bien pourvue en infrastructures scolaires et péri-scolaires. A un kilomètre, une école d'ingénieur va être prochainement inaugurée. Nous allons faire un effort à terme en matière de formation avec le centre St-Pierre. Le 1er février, nous ouvrons une garderie du matin. Nous essayons d'œuvrer à l'amélioration de l'éducation, mais cinq mille postes d'enseignants risquent d'être supprimés en France à la rentrée 2007. Il faut tout faire pour empêcher cette décision du gouvernement qui aurait des conséquences pour notre commune. »*

Un parvis coloré et mieux sécurisé.
Photo : C. Pirozzelli

Rencontre RFF - riverains

Les travaux de doublement partiel de la voie ferroviaire Aix-Marseille ont débuté en décembre dernier pour une durée de deux ans. Les Gardannais riverains de la voie ferrée étaient invités le 30 janvier dernier en mairie pour rencontrer des représentants de RFF. Après une brève présentation du projet, les questions de nuisance sonore se sont rapidement placées au cœur du débat. Une étude menée avant travaux indique que le niveau de bruit après travaux ne sera pas supérieur au niveau actuel.

Un résultat qui a laissé perplexe des riverains qui estiment que ce chantier devrait être l'occasion de créer des aménagements antibruits à proximité des zones habitées. RFF a annoncé la construction de deux écrans de protection sonore côté centre-ville. Les riverains ont demandé la réalisation d'un écran continu et plus long, ont souligné l'absence d'ouvrage côté Fontvenelle et la non-prise en compte du bruit généré par l'élargissement du CD6. Jean-Paul Peltier, adjoint en charge de l'urbanisme et des transports qui animait le débat, a proposé d'organiser une nouvelle réunion entre riverains, RFF, mais aussi DDE, pour faire un point global de la situation à partir des différentes études déjà réalisées sur le secteur, et tenter d'envisager des solutions.

Le chantier du doublement de la voie ferrée Aix-Marseille est sur les rails.
Photo : C. Pirozzelli

Bienvenue aux nouveaux Gardannais

La municipalité invite les habitants récemment installés sur la commune à une réception le jeudi 22 février à 18h, à la Maison du Peuple, au beau milieu des œuvres du *Salon des arts*. Une occasion pour Roger Meï, les élus, et les responsables de divers services municipaux de présenter la commune et de faire part de ses grands projets. Des travaux effectués dans différents secteurs seront exposés et une documentation complète sera remise aux invités. Une garderie ludique pour les enfants sera mise en place et quelques surprises seront réservées à tous ceux et celles qui auront répondu présents.

Rentrée au foyer Delta Sud

Dans quelques jours, une dizaine d'enfants âgés de 0 à 18 ans feront leur rentrée dans le foyer d'accueil *Delta Sud,* une association qui œuvre dans le secteur de l'aide sociale à l'enfance. Moins d'une année aura été nécessaire à la construction de cette bâtisse, située face au collège du Pesquier. Rappelons que la mission de cette structure consiste à accueillir provisoirement des enfants dans une situation d'urgence, lorsque les autorités compétentes jugent qu'ils ne peuvent plus être maintenus dans leur famille. L'équipe éducative sera composée d'une dizaine de personnes. Nous reviendrons plus en détail sur le quotidien de ces enfants lorsqu'ils seront installés et que l'ensemble des acteurs de ce foyer aura pris ses marques.

Le foyer Delta Sud accueillera les premiers enfants le 27 février.

Photo : C. Pirozzelli

Une foire pour les amoureux

La traditionnelle foire de la Saint-Valentin se tiendra du Boulevard Bontemps jusqu'à l'avenue Léo-Lagrange, le mercredi 14 février de 8h30 à 18h. Plus de 350 forains seront présents pour vous proposer toutes sortes de produits, allant de l'ameublement à la mode vestimentaire, en passant par les décorations artisanales, les bijoux, les produits alimentaires... Les forains habituellement prévus sur le marché du mercredi matin seront également présents sur la partie du Cours situé près de la Maison du Peuple. Une bonne occasion de terminer la période des soldes en beauté et de profiter de tarifs souvent attractifs.

Rendez-vous le 14 février pour la plus grande foire de l'année.

Photo : C. Pirozzelli

PLU : nouvelles réunions publiques

Deux réunions publiques auront lieu ces jours-ci sur la ville concernant le Plan local d'urbanisme (PLU) où seront abordées les premières grandes lignes du Plan d'aménagement et de développement durable (PADD). Pour rappel, le plan local d'urbanisme (PLU) va remplacer le plan d'occupation des sols (POS) et présenter un véritable projet d'aménagement et de développement durable (PADD) de la commune, au travers d'actions en matière de renouvellement urbain, de logement, d'espaces publics, de paysage, d'environnement ou de transports. Le PADD, étape préalable à l'adoption du futur PLU est un document accessible à tous les citoyens, qui permet l'élaboration concertée du projet communal avant la définition des règles techniques qui seront inscrites dans le futur PLU : *« Des procédures administratives lourdes et complexes qui éloignent parfois le citoyen des décisions qui le concernent, souligne le maire Roger Meï. Notre volonté est au contraire de faire en sorte que le maximum d'entre vous puisse s'impliquer dans cette démarche afin qu'elle réponde au mieux aux attentes des habitants. »* La première réunion aura lieu le vendredi 16 février en Mairie de Gardanne à 18h, avec pour thème *Habitat et cadre de vie* et la deuxième se déroulera le jeudi 1er mars à 18h à Biver en mairie annexe autour du thème *Environnement et économie.*

Naissance du pays d'Aubagne et de l'Étoile

Après quatre ans de bataille, le Préfet des Bouches-du-Rhône a avalisé la création du pays d'Aubagne et de l'Étoile. Une communauté d'agglomération élargie à 11 communes regroupant les six de Garlaban-Huveaune-Sainte Baume (Aubagne, Cuges, la Penne, Roquevaire, Auriol, Saint-Zacharie) et les cinq de l'Étoile et du Merlançon (Belcodène, la Bouilladisse, la Destrousse, Peypin et Saint-Savournin). La nouvelle intercommunalité, qui remplace les deux autres, compte désormais 79 élus et 91 000 habitants. Gréasque et Cadolive ont choisi de ne pas rejoindre le pays d'Aubagne et de l'Étoile et se retrouvent donc hors intercommunalité, tout comme Gardanne. Cette dernière a passé un accord avec ces deux communes pour qu'elles puissent continuer à utiliser le centre d'enfouissement technique de la Malespine.

Précarité, un constat inquiétant

Le mois dernier, la municipalité et son service d'aide sociale ont convié l'ensemble des acteurs sociaux œuvrant sur la Ville à faire le point sur la situation et les actions en cours. Une occasion de découvrir un travail transversal qui permet à chacun d'être au plus près des personnes en difficulté.

Les lycéens apportent leur aide aux Restos du cœur.
Photo : C. Pirozzelli

Centre communal d'action sociale, Maison de la solidarité, Restos du cœur, Secours catholique, Secours populaire, Croix rouge, tous se sont réunis le 15 janvier dernier. Après la présentation du *Plan grand-froid* par le CCAS (lire ci-dessous), Simone Lacroix et Christian Leloup ont dressé un état des lieux pour le secours catholique : avec 300 familles suivies en 2006, un chiffre en constante augmentation, la demande de bons alimentaires reste la plus importante avant les aides pour le gaz, les bons vestimentaires, l'essence, les abonnements de transports et les aides plus ponctuelles. *« Nous nous rendons compte que de plus en plus de personnes sont en grande précarité même avec un emploi, explique Simone Lacroix. Quant au nombre de jeunes que nous avons en suivi, il est en légère baisse. »* Un constat commun aux organismes présents ; les chiffres *officiels* du chômage sont en baisse mais les emplois précaires se multiplient. Au Secours populaire, où 300 personnes sont inscrites, les demandes sont identiques. Christelle Cavaleri, sa responsable a toutefois soulevé le problème des demandes croissantes d'aide à la santé (mutuelles, assurances...). *« On assiste à un fonctionnement du système de la santé à deux vitesses où le droit aux soins n'est plus le même pour tous. »* A la Maison de la Solidarité, qui dépend du Conseil général, on a noté aussi une forte augmentation dans la demande de soins.

Quant aux Restos du cœur, avec 278 familles inscrites, Nancy Moriconi s'inquiète également du nombre de salariés bénéficiaires. *« Nous avons la chance d'avoir toujours plus de bénévoles et toujours plus d'actions sur la commune en faveur des plus démunis. Il y a des artistes qui exposent au profit d'associations caritatives, des jeunes qui donnent des concerts pour recueillir des denrées alimentaires, des lycéens qui viennent nous aider avec leurs professeurs tout comme des résidents de la Chrysalide. »* La Croix rouge, récemment installée dans notre secteur, viendra renforcer l'important dispositif social déjà en place. Depuis quelques temps, des fiches de liaison communes à l'ensemble des acteurs sociaux circulent entre les associations et les différents services sociaux. *« Ces fiches permettent d'avoir un meilleur suivi des personnes aidées et de mieux gérer les demandes, explique Georges Pazzaglini, adjoint au social. Bientôt, la résidence sociale Abbé-Pierre ouvrira ses portes, tout comme le foyer d'accueil pour enfants. Bien entendu, cela ne résoudra pas tous les problèmes, mais ce réseau nous permet de mieux réagir. »*

C.N.

Le Plan grand-froid

A Gardanne, les services sociaux, en collaboration avec les associations caritatives, se préoccupent au quotidien de recenser les personnes sans domicile fixe ou logées dans des conditions très précaires. Le Centre communal d'action sociale et le Secours catholique sont sur la commune les deux organismes référencés comme lieu de domiciliation postale. *« Actuellement, une douzaine de personnes sont concernées, souligne Georges Felouzis, directeur du CCAS. En cas de déclenchement du Plan grand-froid, ordonné par les services de l'État, un service d'urgence sociale gère les places en centre d'hébergement. Un dispositif municipal est également mis en place avec l'ouverture d'un lieu d'accueil de nuit dans le gymnase de Fontvenelle. Lits de camps, couvertures, draps, kits de toilettes sont alors mis à la disposition des hébergés. »* Pour joindre le Samu social, appelez le 115. Si la personne sans abri se trouve face à des difficultés de santé, appelez le 18 (le 112 à partir d'un portable).

Informer pour une meilleure alimentation

Une nouvelle rencontre-échange autour de l'éducation nutritionnelle s'est déroulée à l'école Jacques-Prévert, le samedi 20 janvier donnant aux parents d'élèves des repères et des informations pour favoriser une alimentation saine et équilibrée des enfants.

Les étiquettes sont là pour informer mais aussi pour vendre avec des allégations tendancieuses.

Photo : C. Pirozzelli

« Cette fois–ci, la séance sera plus interactive, car je vous ai préparé de petits exercices » prévient Christèle Gouin, diététicienne, en guise d'introduction à cette 3e rencontre du cycle initié en décembre 2005, autour de l'éducation nutritionnelle. *« Nous allons nous excercer à mieux lire et comprendre les étiquettes, les labels et les logos. Car bien souvent si ces derniers sont présents pour nous informer, ils sont également présents, tient à alerter Christèle, à des fins de marketing et à mieux faire vendre. »* Dans un premier temps, autour d'un petit-déjeuner bio et équilibré, les quelques parents d'élèves présents en compagnie d'élus découvrent que les mentions obligatoires qui doivent figurer sur les étiquettes sont au nombre de six. *« Sur chaque produit, il doit être mentionné : la dénomination précise, la composition, la quantité nette, la date limite de consommation ou la date limite d'utilisation optimale, le numéro de lot qui assure la traçabilité du produit et bien sûr le nom et l'adresse du fabricant. »*

Des exercices pratiques et conviviaux

Souvent, des mentions facultatives sont également présentes, inscrites en gros caractères comme *riche en calcium* ou pour *fortifier tes muscles* car elles sont très vendeuses. Mais, lorsqu'on y regarde à deux fois, on peut se poser quelques questions. *« Il est important de se rappeler que les étiquettes sont également là pour attirer le regard du client souligne Christèle, avec un choix de couleurs, des textes comme des allégations nutritionnelles qu'il est important de savoir décoder. »* Il en est de même pour les labels et les logos. Car, si certains labels répondent à un cahier des charges précis comme le label rouge, il n'est pas rare que l'on rencontre d'autres avec des mentions fantaisistes ou pseudo logos comme *élu produit de l'année* qui sont en fait du marketing destiné à faire vendre car ceux-ci sont attribués par un groupe de fabricants et non des consommateurs, récompensant non pas le goût mais le caractère innovant.

La seconde partie de la matinée a laissé place à de petits exercices conviviaux de lecture d'étiquettes pour mieux découvrir la réalité de certaines allégations fantaisistes ou parfois trompeuses, notamment en ce qui concerne les informations nutritionnelles (protides, glucides, lipides, sucres...). Ces quelques exercices ont permis de comparer le pain avec de la confiture ou une barre chocolatée par rapport aux biscuits, ou encore différents yaourts, et de se rendre compte qu'un yaourt à la crème est dix fois plus riche en graisse qu'un yaourt nature. *« Tous les jours, toute l'année, ça fait beaucoup. Bien sûr, il ne faut pas enlever le plaisir de consommer certains produits. Il faut simplement rester vigilants, »* conclut Christèle Gouin.

L.T.

Un cycle pour favoriser une alimentation suivie et équilibrée des enfants.

Photo : C. Pirozzelli

Une synergie payante

Le travail de réseau organisé entre les différents acteurs liés aux questions de sécurité produit les effets escomptés. Le bilan en la matière est plutôt positif à Gardanne, même si les vols à l'encontre de certains types de commerce ces dernières semaines restent préoccupants.

L'assemblée générale du CLSPD s'est tenue en présence de la Sous-préfète, du Procureur de la république, du Commandant de gendarmerie et des élus.

Photo : C. Pirozzelli

Le 23 janvier dernier, le CLSPD (Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance) s'est réuni en Mairie pour son assemblée générale annuelle. Séance tenue en présence de Marcelle Pierrot, Sous-préfète à l'égalité des chances, du Procureur de la république Olivier Rothé, du directeur de la protection judiciaire de la jeunesse d'Aix-en-Provence Alain Rochet, de la police municipale, de la gendarmerie, des bailleurs sociaux, des organismes d'aide à l'insertion, de la maison du droit et bien sûr des élus municipaux. Cette réunion avait pour objet de tirer le bilan des actions conduites en 2006 et de tracer les axes de 2007.

Des résultats plutôt positifs pour un dispositif dont l'objectif affirmé est la prévention et pour lequel la mise en commun des informations et des savoirs-faire s'avère incontournable. Roger Meï s'est d'ailleurs félicité *« du travail sérieux et de la collaboration des divers acteurs qui interviennent sur ces questions. »*

Conséquence, les chiffres de la délinquance générale affichent en 2006 une baisse notable : - 6,2 % sur Gardanne qui, aux dires du procureur Olivier Rothé, *« s'en sort bien, dans le ressort du TGI. Elle est bien placée par rapport aux communes voisines, avec un taux d'élucidation de 23 %, ce qui est un bon résultat. »* Yveline Primo, 1ère adjointe déléguée à la sécurité nuance ; *« Pour autant, ces chiffres ne nous font pas oublier tous les points à améliorer. Ainsi, les agressions de fin d'année à l'encontre des commerçants locaux sont inacceptables. Il faut réfléchir et être plus efficaces à ce niveau. »* Du côté de la gendarmerie on comprend *« l'émotion que génère de tels incidents, »* mais on fait remarquer que *« si l'on se base uniquement sur les chiffres, il n'y a pas eu d'inflation spectaculaire des vols à main armée en 2006. »* Il n'en demeure pas moins que cette délinquance - souvent due à des bandes organisées - exige une réponse spécifique à un autre niveau que communal.

L'implication des acteurs locaux

Pour les élus et les partenaires locaux la collaboration entre institutions est un des moyens pour prévenir délin-

Le taux d'élucidation est de 23 % à Gardanne.

Photo : C. Pirozzelli

Les chiffres de la violence : à manier avec prudence

Selon l'observatoire national de la délinquance en 2006, 434 183 atteintes volontaires ont été enregistrées en France. Enregistrées, cela signifie qu'elles ont fait l'objet d'une déclaration qui a été prise en compte par les services de gendarmerie ou de police nationale. Ce n'est donc qu'un reflet de la situation. 110 010 vols violents sans armes ont été dénombrés soit le chiffre le plus haut depuis 1996 ; seuls les vols à main armée semblent en régression après des pics importants en 2001 et 2002... Restent la fiabilité de ces chiffres dont on sait qu'ils font l'objet d'enjeu politique et dont on a vu l'instrumentisation lors de précédentes campagnes électorales. Ainsi des organisations syndicales de fonctionnaires de police les prétendent sous-estimés, prenant pour exemple le nombre annoncé de voitures brûlées la nuit de la St-Sylvestre qui serait inférieur de 70 % de la réalité. Des chiffres donc à manier avec prudence d'autant plus que le ministre qui les annonce est aussi candidat.

quance et incivilités. Ainsi en est-il de la cellule de veille éducative qui réunit chaque trimestre proviseurs et principaux des établissements scolaires, ou encore le travail en réseau entre l'Espace santé jeunes, la PJJ, la MAIO... Comme le note Yveline Primo, *« nous avons également noué, fin 2006, des liens partenariaux avec la maison départementale de la solidarité (MDS) qui vont nous permettre de travailler plus efficacement encore en termes de prévention et de proximité. Par ailleurs, je souligne l'implication des bailleurs sociaux qui, depuis 2006, font sentir plus encore leur présence sur le terrain. »* Désormais des rencontres réunissent les intervenants locaux, le Substitut du procureur pour les mineurs et la MDS dans l'objectif d'intervenir en amont, sur des cas bien précis. Cela devrait permettre de lutter contre certains faits d'incivilité, telle la multiplication des incendies de conteneurs. Ainsi, certains bailleurs interviennent en cas de dégradation de matériel, en lien avec la Mairie.

La *Logirem* réfléchit avec *Évolio* à la possibilité d'un travail sur des jardins partagés, dans le cadre d'un chantier d'insertion. Une mission de gestion des conflits a également vu le jour cette année. *Érilia* va investir quelque 20 millions d'euros aux Logis Notre-Dame, la Ville étant partenaire de ce projet pour un million d'euros. De même en s'inscrivant dans un projet ambitieux de lutte contre l'échec scolaire ou pour l'accès à un emploi, la municipalité souhaite contribuer à combattre les difficultés qui pour certains conduisent à la délinquance. Actions qui s'ajoutent aux habituelles réunions organisées au cas par cas à l'échelle d'un quartier, d'une rue, d'une cité. *« On part des difficultés dont nous font état les habitants, développe Yveline Primo, ce peut être en HLM ou dans quartier résidentiel. »*

Rappelons en outre que la ville da Gardanne a permis la création dans des locaux municipaux d'un restaurant d'application géré par la protection judiciaire de la jeunesse pour aider à la réinsertion des jeunes ayant commis des délits mineurs.

La gendarmerie pourra orienter désormais les personnes qui déposent plainte auprès du service d'aide aux victimes.

Photo : C. Pirozzelli

Une bête noire tout terrain

« La sécurité routière est un des sujets récurrent du CLSPD évoqué dans ce bilan annuel. En effet, si, en termes de chiffres, Gardanne ne s'en sort pas trop mal (15 accidents, dont 3 mortels), et si diverses interventions de sensibilisation ont été menées au niveau des classes de 3e, 2nde, 1ère et terminales des établissements gardannais, l'effort doit se poursuivre. Ainsi les quads et autres deux roues sillonnant les massifs forestiers de proximité sont source de risques et de nuisances. Nous allons renforcer les mesures avec les différents services intérressés, » annonce Yveline Primo. La gendarmerie prévoit ainsi d'engager des actions de prévention et de répression. Si le cadre rend difficile les interpellations, elle envisage d'intensifier sa présence dès l'été sur les massifs. Des panneaux signalétiques seront également installés, notamment à Valabre.

Vols, conteneurs brûlés, circulation, usage de stupéfiants, le CLSPD entend poursuivre sur l'ensemble de ces secteurs ses actions en 2007, dans les limites de sa compétence. Car, quel que soit l'engagement de la commune et des partenaires locaux, une part des questions de sécurité doit s'inscrire dans le cadre d'une action plus large. La seule réponse sécuritaire - incontournable - n'a pas grande efficacité si elle n'est pas en même temps accompagnée d'une vraie politique sociale de l'emploi, du logement et de moyens pour l'éducation. Le CLSPD de Gardanne s'efforce d'avancer dans ces deux voies.

C.S.

L'aide aux victimes : une priorité

Le 23 janvier dernier, le nouveau service d'aide aux victimes, installé au sein de la gendarmerie de Gardanne, a été inauguré en présence d'Olivier Rothé, Procureur de la république, de Marcelle Pierrot, Sous-préfète à l'égalité des chances, et de Roger Meï. *« C'est la première pierre d'un dispositif complet, encore à venir, le Savu, ou service d'accueil des victimes d'urgence. Celui-ci fonctionnera 7 jours sur 7, »* a développé Olivier Rothé. Concrètement, *« le Savu suivra le principe de l'astreinte, explique Sandrine Navarro, élément moteur du nouveau service. Il consistera en un réseau reliant tous les travailleurs sociaux, œuvrant dans les gendarmeries des communes avoisinantes : Istres, Aix-en-Provence, Martigues... »*

En poste depuis le 1er décembre, sa nouvelle responsable s'avère satisfaite de son intégration au sein de la gendarmerie... et ne chôme pas : au 18 janvier, elle avait prodigué écoute et soutien psychologique à quelque 26 personnes, *« principalement des victimes de vol à main armée et de violences conjugales. »*

Si Queneau nous était conté

Dans l'un de ses livres les plus populaires, Raymond Queneau raconte la même histoire de 99 manières en déclinant différentes figures de style : « *L'autobus arrive, un zazou à chapeau monte, un heurt il y a, plus tard devant Saint-Lazare, il est question de boutons.* » La pièce *Exercice de style* de la compagnie du *Lézard Bleu* réinvente cette idée d'exercice, en l'adaptant au théâtre. Ainsi, plusieurs metteurs en scène, chorégraphes, compositeurs, chanteurs, gens du cirque et autres intervenants se sont appropriés les textes de ce monument de la langue française et ont conçu ce spectacle. Cela donne un résultat surprenant, quelque peu magique, où se mêle danse, chant, cirque et de nombreux genres du théâtre en une vingtaine de saynètes. Le public aura ainsi l'impression de voir défiler toute une saison théâtrale grâce à ces petits spectacles de théâtre où l'on retrouve différents jeux, décors, distributions, mises en scène et genres. Cette petite et banale histoire de bus qui prend parfois des allures de tremblement de terre et de drame planétaire. Un *exercice de styles* unique, pétillant et drôle.

Exercices de style
Vendredi 16 février à 20h30
Au 3 Casino.
Rens. 04 42 65 77 00

Les soirées "swing" du Big Band Gardannais

Le *Garden Swing Big Band* de Gardanne se produira prochainement lors de deux concerts, l'un hors les murs à Marseille et l'autre à Gardanne. Le premier aura lieu le 23 février au Hang'art de Marseille avec un répertoire autour de Count Basie et de Franck Sinatra. Outre les dix-huit musiciens qui constitueront l'orchestre ce soir-là (quatre trompettes, quatre trombones, cinq saxos et une rythmique basse, drums, piano, guitare), *le Big Band Gardannais* présentera trois chanteurs Kati Grassi, Brigitte Palloc et Hervé Casini qui interpréteront des grands standards américains (du Nord et du Sud) sur des arrangements de Count Basie, Quincy Jones, Sammy Nestico, Nelson Riddel, Buddy Rich... Trois semaines plus tard, le 17 mars, *le Garden Swing Big Band* s'associera au Big Band d'Aix pour proposer à la Maison du Peuple une *Première Nuitée du Swing* avec concert, démonstrations de danse et chorégraphies par des danseurs d'écoles de swing et de l'école de jazz d'Aubagne.

Count Basie et Franck Sinatra
Par le Garden Swing Big Band
Vendredi 23 février, à 20h30
Au Hang'art. 106, avenue Françoise Duparc. Marseille (4e).
8 euros

Première Nuitée du Swing
Samedi 17 mars, à 21h
A la Maison du Peuple

Carnet de voyage sur le net

Ce n'est pas une invitation à sortir, mais plutôt une invitation à découvrir que propose le Service jeunesse, ces jours-ci sur Internet. En effet, un groupe de jeunes de Gardanne, encadré par un animateur du Service jeunesse va partir au Burkina Faso du 26 février au 12 mars pour un séjour culturel et tenir un petit journal sur Internet avec textes et photographies pour raconter au quotidien ce voyage. Les jeunes séjourneront au centre *Sindi International,* créé et animé par Adama Dramé, grand percussionniste qu'ils connaissent bien pour l'avoir invité de nombreuses fois à Gardanne. Ils auront ainsi la possibilité de participer à des ateliers de djembé, de balafon, de danse avec ce grand maître de la percussion et son ballet *le Foliba.* De leur côté, les Gardannais proposeront à une soixantaine d'enfants du Burkina Faso des ateliers de fabrication de cerfs-volants, de jonglerie et d'acrobatie, de danse hip-hop. Un voyage leur permettra ainsi de découvrir au travers d'échanges et d'ateliers des pratiques culturelles, des traditions, d'autres modes de vie, et bien sûr de tisser de nombreux liens. C'est pour témoigner de ces échanges que les jeunes fabriqueront eux-mêmes à partir du Burkina Faso, un petit journal qui sera à découvrir sur le site de la ville du 26 février au 12 mars.

Raymond Hains à l'affiche

Deuxième conférence du nouveau cycle *Écoutez-Voir* qui propose de découvrir des artistes ou des mouvements artistiques au travers d'une projection de film documentaire et d'une conférence animée par Alain Puech, directeur de l'école d'Arts Plastiques. Cette nouvelle édition invite à découvrir Raymond Hains, artiste contemporain, né en 1926 à Saint-Brieuc, parfois qualifié de poète de rue. En effet, ce dernier est connu pour son travail commencé au début des années soixante, où il fixe et recadre sur toile ou sur tôle des affiches lacérées recueillies dans la rue. Il met ainsi en exergue sur ses Palissades des décollages d'affiche où l'on retrouve des témoignages électoraux et politiques, des protestations contre la guerre d'Algérie (La France déchirée 1949-1961). Hains en s'appropriant les affiches qui couvrent les murs de la ville, fait passer après un travail plastique l'affiche du rang de simple véhicule d'information à celui de véritable œuvre d'art. Quelques années plus tard, il se rapproche du Pop Art et réalise des pochettes d'allumettes géantes et hyper colorées (série Seita-Saffa). Au fil du temps, Raymond Hains a continué à entretenir ce rapport à l'espace urbain tout en inventant d'autres outils comme *le Macintoshage.*

Conférence sur Raymond Hains
Mardi 20 février à 18h15
et mercredi 21 février à 15h
A la Médiathèque, entrée libre.

C'est parti pour le Salon des Arts

«Cette année, nous avons exactement cent artistes qui vont exposer lors de cette vingt-huitième édition du Salon des Arts, annonce Alain Puech, directeur de l'école d'Arts Plastiques, dont cinquante-deux élèves de l'école. Pour certains se sera leur première exposition.» Un salon où sont représentés différents styles artistiques aussi bien classiques que contemporains, associant peinture, sculpture, dessin et installations plastiques. A remarquer parmi les œuvres présentées, une installation en volume qui rend hommage à Cézanne avec une représentation grandeur nature du célèbre tableau *Les joueurs de cartes. «Nous avons voulu également donner une plus grande clarté à l'exposition, une meilleure lisibilité, souligne Alain, grâce à de nouveaux aménagements et éclairages.»* Rappelons que cette année, le salon est ouvert durant la période scolaire et des visites commentées par Alain Puech sont prévues. Pour cela, les enseignants doivent prendre contact avec l'école d'Arts Plastiques. Par ailleurs, la réception des nouveaux Gardannais aura lieu le jeudi 22 février, au Salon des Arts.

XXVIIIe Salon des Arts
Du 12 au 25 Février, entrée libre
Inauguration, mardi 13 février à 18h
Maison du Peuple
École d'Arts Plastiques, 39 boulevard Carnot.
Tél. 04 42 51 07 99.

en bref

JUSQU'AU 17 FÉVRIER
Rue du monde

Exposition retraçant les 10 ans d'existence de *Rue du monde,* une maison d'édition pour la jeunesse, *pas comme les autres.* A noter également une séance de lectures pour les enfants de 6 ans et plus, le samedi 17 février à 15h30.
A la Médiathèque, entrée libre.

MARDI 20 FÉVRIER
Audition guitare

Une soirée qui permettra aux guitaristes petits et grands de l'école de musique de se produire sur scène en solo, duo et grand ensemble.
Au 3 Casino à 18h30, entrée libre.

MERCREDI 21 FÉVRIER
Récital de piano

Événement ce mois-ci avec la venue surprise de Evelina Pitty, pianiste de grande renommée qui livrera un récital de piano classique au 3 Casino à 20h30. Rens. au 04 42 65 77 00.

DOUBLE PAGE ÉCRITE PAR LOÏC TANIOU

Travaux du Cours, premier bilan

La première des 4 phases de travaux pour le réaménagement du boulevard Carnot vient de s'achever, avec simultanément le lancement de la seconde. Des travaux réalisés globalement dans les temps prévus malgré un retard d'une semaine pris en janvier à cause de températures trop froides pour la pose de l'enrobé.

La 1ère phase en cours de finalisation.

Photo : C. Pirozzelli

Débutés le 2 octobre 2006, ces travaux concernaient une partie du boulevard Carnot comprise entre le rond-point de la gare et l'avenue Charles de Gaulle. Un réaménagement en surface des largeurs de trottoirs, voiries et agencement du stationnement, mais aussi en profondeur avec la reprise de tous les réseaux tels que gaz, électricité, assainissement et eau potable. Pour mener à bien ces travaux il a été nécessaire de décaisser rapidement toute la surface du chantier sur une profondeur de 80 cm, ce qui n'a pas été sans poser quelques difficultés aux riverains du fait de l'absence de trottoirs.

Pour la seconde phase actuellement en cours, le trottoir sera conservé le plus longtemps possible pour occasionner une gêne minimum. Une réorganisation du chantier qui va obliger cependant à fractionner les interventions sur les réseaux ce qui risque de ralentir quelque peu les travaux.

Autre difficulté rencontrée, *France Telecom* ne connaissait pas l'altimétrie exacte de son réseau qui s'est révélée plus haute que prévu, entraînant un allongement des délais d'intervention. Pour anticiper ces difficultés sur les prochaines phases, des sondages ont été effectués sur l'ensemble du boulevard Carnot.

Concernant le réseau électrique, deux platanes devaient être transplantés depuis Gueydan jusqu'à l'extrémité du Cours proche du rond-point de la gare. L'extraction du premier arbre a révélé que le système racinaire avait complètement emprisonné les câbles électriques, qui ont été accidentellement sectionnés par la machine chargée de la transplantation. Un incident qui a entraîné une panne momentanée de secteur. En raison de contraintes identiques pour le deuxième arbre, il a été jugé préférable de le débiter sur place. Un nouveau platane a été acheté et planté à l'emplacement prévu. Au total ce sont donc une dizaine de nouveaux platanes âgés d'une quarantaine d'années qui vont être plantés à Carnot.

Zone bleue : ça marche

Durant les travaux, sur la section de Carnot jouxtant le chantier et laissée libre à la circulation, une zone bleue avait été instaurée pour le stationnement limitant les arrêts à une demi-heure gratuite. Un premier test réussi qui a permis une bonne rotation des véhicules pendant la journée sur les places disponibles. Le système de zone bleue va maintenant s'étendre puisque les premiers parcmètres ont été instal-

Besoin d'informations ?

Afin de répondre à toute question relative au réaménagement du Cours et de résoudre tant que faire se peut les éventuels problèmes causés par le chantier, un numéro vert (gratuit) et une adresse de courrier électronique sont disponibles depuis le début des travaux. Pour l'heure, 25 appels ont été enregistrés, émanant essentiellement de riverains et de commerçants du boulevard Carnot.

Les problématiques abordées concernent principalement les questions de sécurité aux abords du chantier, la circulation automobile et le stationnement. Des riverains ont également pu se renseigner à propos de coupures d'eau ou d'électricité temporaires liées à des incidents de chantier. Le numéro vert, 0 800 980 850, et le courrier électronique, travaux-carnot@ville-gardanne.fr seront en fonctionnement pendant toute la durée des travaux.

lés sur la section refaite. Le stationnement gratuit sera autorisé à raison de 60 minutes consécutives par demi-journée, soit entre 8h30 - 13h et 13h - 18h30. Le reste de la journée, entre 18h30 et 8h30 le lendemain matin, le principe de zone bleue ne sera pas appliqué et le stationnement demeurera libre.

La seconde phase de travaux qui vient de débuter concerne la section du boulevard Carnot comprise entre l'avenue Charles de Gaulle et le Faubourg de Gueydan (voir page ci-dessous), ce qui en fermera l'accès aux véhicules depuis Carnot pour des durées aussi brèves que les nécessités du chantier le permettront. Durant cette phase, la fontaine de Gueydan sera déplacée pour se situer dans l'axe central du Cours.

A l'issue du réaménagement de cette deuxième section dans la seconde moitié d'avril, les travaux se déplaceront à nouveau vers la partie de Carnot proche du rond-point de la gare pour la 3e phase (avril-juillet), avant de revenir vers Bontemps pour la quatrième et dernière phase, de juillet à septembre.

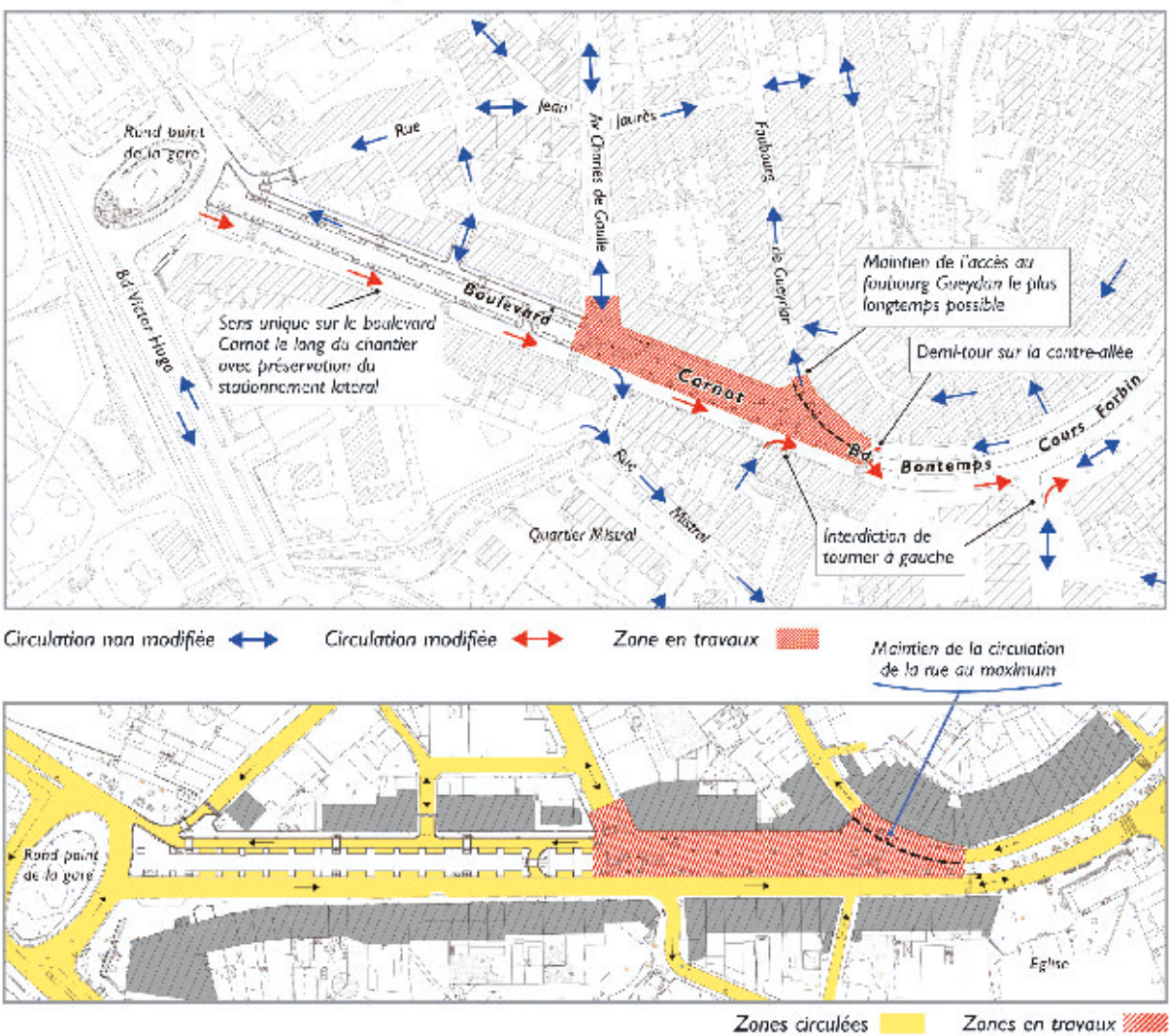
La fontaine de Gueydan sera déplacée pour une position plus centrale.

Photo : C. Pirozzelli

Des travaux dont nous vous tiendrons informés au fur et à mesure de leur progression.

S.C.

Plan de circulation de la phase 2



Emploi/formation : 548 jeunes accueillis

Après la fermeture de la mission locale en 2004 et consciente de la nécessité d'un suivi au plus près du public concerné, la commune, avec l'aide des Conseils général et régional, a créé en 2005 la Maison d'Accueil d'Information et d'Orientation (MAIO). Une structure qui aide les 16-25 ans en marge de l'emploi et du système scolaire.

La MAIO propose aussi des ateliers de recherche d'emploi.

Photo : C. Pirozzelli

Premier constat, le nombre croissant de jeunes reçus en 2006, soit 548 filles et garçons, répartis de manière sensiblement égale. Ils étaient 355 en 2005... La MAIO est, en premier chef, un lieu d'accueil où les jeunes peuvent venir demander conseil, et là encore les chiffres parlent d'eux mêmes puisque en 2006 ont été réalisés 1 751 entretiens. Ils portent non seulement sur des préoccupations d'emploi, mais aussi de santé, de logement ou encore de formation. Un accueil qui ne se limite d'ailleurs pas aux seuls jeunes puisqu'il arrive fréquemment que ce soit les parents qui entreprennent la démarche.

Point positif, 247 des 548 jeunes suivis en 2006 sont aujourd'hui dans une dynamique d'emploi (CDI, CDD, intérim...) et 161 ont bénéficié d'une formation, notamment dans le cadre du Plan Régional de Formation dont la MAIO est prescripteur. Une prérogative assortie de certaines contraintes, et qui lui a d'ailleurs valu un avis positif à l'issue d'un contrôle qualité effectué par les services du Conseil régional pour vérifier sa capacité d'accueil et de réponse au public, ainsi que le positionnement justifié des personnes placées en formation avec financements du Conseil régional.

« La MAIO est également en contrat avec la Mission d'Insertion de l'Éducation Nationale (MIEN) » comme l'explique Nathalie Nerini, conseillère municipale en charge de la formation qui poursuit : *« Cette année nous avons constaté une nette augmentation du nombre de jeunes sortis du système scolaire sans formation ou diplôme, qui sont venus nous voir. Et ils sont de*

Favoriser l'emploi local

Lors du Conseil municipal du 14 décembre 2006, une délibération a été votée à l'unanimité pour permettre l'ajout d'une clause d'insertion à tous les marchés publics passés par la commune pour un montant d'au moins 90 000 euros et concernant des travaux. Cette clause stipule que l'entreprise retenue pour la réalisation des travaux s'engage à promouvoir des pratiques favorables à l'emploi durable et de qualité et à prendre des dispositions pour permettre l'accès à l'emploi de publics dit *prioritaires* (chômeurs de longue durée, bénéficiaires du RMI et des minima sociaux ou encore des jeunes ayant un faible niveau de qualification). Pour faciliter la mise en œuvre de cette clause d'insertion par les entreprises, la commune leur propose un accompagnement par le service municipal du développement économique qui assurera le lien avec les divers organismes proposant des candidats potentiels (ANPE, MAIO, AAI...).

plus en plus jeunes avec une forte proportion de mineurs puisque nous avons suivi 35 filles et 40 garçons âgés de 16 à 18 ans. L'accord passé avec la MIEN permet que chaque jeune qui sort du système scolaire sans diplôme soit orienté vers nous.»

Chantier d'insertion, une réussite

Cette rencontre avec les jeunes permet d'établir avec eux un bilan de leur situation et de définir un projet professionnel. A partir de là, le rôle de la MAIO est de proposer un parcours de formation qui rende l'individu rapidement "employable". Ce cursus peut selon les besoins inclure des formations de mise à niveau sur des matières élémentaires, français et maths par exemple, pour porter ensuite sur le suivi de formations diplômantes de types Bac pro et CAP-BEP. Il peut également s'agir de formation visant à l'acquisition d'un titre professionnel, telle la conduite de clark (véhicule de manutention dans les entrepôts).

Autre facteur d'employabilité important, la mobilité, et donc l'obtention du permis de conduire. En 2006 la MAIO a ainsi proposé à certains jeunes d'obtenir le code de la route, et par extension le permis de conduire.

Une action qui a porté ses fruits et qui sera renouvelée cette année, au même titre que les chantiers d'insertion. Devant la réussite du chantier initié par la MAIO en partenariat avec la société Évolio dans le cadre de la réhabilitation des terrains incendiés au Montaiguet, Nathalie Nerini souligne tout l'intérêt de ce type de projet. *«Le chantier d'insertion permet d'accompagner les gens dans le cadre d'un parcours global qui touche à toutes leurs préoccupations. En y répondant nous les replaçons dans une dynamique d'emploi et d'insertion sociale. L'expérience positive du Montaiguet nous a donc encouragés à prévoir de nouveaux chantiers d'insertion pour 2007 mais qui porteront sur des domaines d'activité différents. L'un d'eux devrait porter sur la réalisation d'une fresque murale sur panneaux pour embellir le tunnel du pont ferroviaire d'entrée de ville. La tenue d'une bourse de l'apprentissage au mois de mai est également prévue.»*

Une manifestation qui devrait susciter de l'intérêt chez de nombreux jeunes et sur laquelle nous reviendrons le moment venu.

S.C.

La clause d'insertion engagera les entreprises à employer des Gardannais sur les chantiers importants de la Ville.

Photo : C. Pirozzelli

De nouveaux horaires à la MAIO

Pour mieux répondre aux besoins constatés, et notamment permettre aux parents qui travaillent de prendre un rendez-vous, la MAIO a récemment changé ses horaires d'ouverture au public.

Lundi ***de 12h à 17h***
Mardi, mercredi, jeudi
de 8h à 17h
(journée continue)
Vendredi ***de 12h à 16h***

Le bon plan

La commune de Gardanne compte actuellement 3 zones d'activité économique, Bompertuis, La Palun et Avon dans lesquelles il n'est pas toujours aisé de trouver l'entreprise recherchée.

Pour remédier à ce problème, le service municipal du développement économique va publier dans le courant du mois un plan de ces trois zones, qui permettra en outre d'indiquer les entreprises installées dans chacune d'elle. Ces plans seront disponibles à l'accueil de tous les services municipaux tout comme l'est déjà l'annuaire des entreprises de Gardanne qui dans le courant de cette année va bénéficer d'une nouvelle édition mise à jour. Un courrier va d'ailleurs être envoyé à toutes les entreprises de la commune pour une actualisation des données les concernant afin qu'elles figurent dans cet annuaire.

maison du droit et du citoyen

146 quartier Mistral - 13120 Gardanne
Tél. 04 42 12 67 15 - Fax. 04 42 65 42 81
mel : maisondudroit@ville-gardanne.fr

La Maison du Droit et du Citoyen a été créée pour assurer une justice de proximité afin d'apporter des solutions aux conflits de la vie quotidienne et aux problèmes liés à la complexité du droit, à la petite délinquance et à la détresse des victimes.

Il s'agit d'un lieu d'accueil, d'écoute, d'orientation et d'information sur vos droits et obligations. Cet espace cherche à apporter des compétences et des informations juridiques en fonction de vos besoins. Ces prestations sont gratuites et confidentielles.

horaires d'ouverture

Le mardi de 9h à 12h et de 14h à 17h
Le mercredi et jeudi 9h à 12h et de 14h à 17h30
Le vendredi de 9h à 12h et de 14h à 16h

permanences

Conciliateur de Justice sur RdV
mardi de 9h à 12h
1er et 3e mercredi de 9h30 à 12h
jeudi de 9h à 12h

Écrivain public sur RdV
mardi de 14h à 17h

Notaire sur RdV
1er mardi de 14h à 16h30
3e mercredi de 14h à 16h30

Avocat sur RdV
2e et 4e mercredi de 9h à 12h

Délégué du Procureur de la République sur convocation
2e et 4e mercredi de 14h à 18h

AITE (Accueil, Information de Tous les Étrangers) sur RdV, 2e jeudi de 9h à 12h et de 14h à 17h

UFC Que Choisir
sur RdV 2e jeudi de 9h à 12h

STOP Violences Femmes sur RdV, 1er mercredi de 9h à 12h

APERS (Association de Prévention Et de Réinsertion Sociale) sur RDV
3e jeudi de 14h à 18h
4e samedi de 9h à 12h

SPIP (Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation)
sur convocation
mercredi de 14h à 18h

PJJ (Protection Judiciaire de la Jeunesse) sur permanence
mardi de 14h à 17h
mercredi de 14h à 18h

Centre Associatif Famille en Crise

Écoute familiale (CAFC)
1er et 3e mardi de 14h à 17h

Médiation familiale (CAFC)
2e et 4e jeudi de 9h à 12h

Huissier
sur RdV 3e mardi de 9h à 12h
(tous les deux mois)

A PROJET D'AVENIR, VILLE D'AVENIR.

CŒUR DE VILLE,
CŒUR DE VIE
GARDANNE RENOVE
SON COURS !

Pour tout renseignement
sur les travaux du boulevard Carnot,
appelez le 0800 880 950
(numéro vert, appel gratuit)

UN SOURIRE POUR GARDANNE

Activités des retraités

restaurant club nostre oustau

Le foyer vous propose diverses activités (cinéma, ateliers divers, jeux de société, sorties, repas spéciaux...). Une sortie à la journée est programmée chaque mois. Les retraités participent notamment à un grand nombre de manifestations locales et s'investissent dans des actions de solidarité.
Rens. Samia au 04 42 58 01 03, de 9h30 à 17h.

entraide solidarité 13, section gardanne

L'association tient une permanence tous les mardis de 9h à 11h dans les locaux associatifs de la Maison du Peuple. Les retraités peuvent se retrouver tous les mercredis et vendredis après-midi où diverses activités sont proposées. Une sortie à la journée est organisée chaque mois.
Renseignements au 04 42 58 37 81.

le foyer José-Alcaraz, à Biver

Il accueille actuellement les permanences et les activités de l'Entraide, les mardis et jeudis. Une journée par semaine, une animatrice municipale spécialisée se rend au foyer pour proposer diverses animations. Bien évidemment, tous les retraités de Gardanne et de Biver sont les bienvenus.
Renseignements au 04 42 12 30 75, le mardi et jeudi.

ADRESSES ET TÉLÉPHONES UTILES

Mairie annexe de Biver **Tél. 04 42 58 39 74**

permanences des services

- ***Service Environnement :*** le mardi de 8h30 à 10h.
- ***CTM (Ateliers Municipaux) :*** *le mardi de 10h à 12h.*
- ***CCAS (Centre Communal d'Action Sociale) :***
le mardi de 14h à 16h tous les 15 jours.
- ***Service Jeunesse :***
lundi, mardi, jeudi de 17h30 à 19h30,
mercredi de 15h à 18h. Pendant les vacances scolaires, activités du lundi au vendredi de 14h à 21h.
- ***Police Municipale :*** le jeudi de 9h à 11h.

Centre communal d'Action Sociale (CCAS)
square Deleuil - Tél. 04 42 65 79 10

- assistantes sociales
lundi, mardi, jeudi et vendredi de 9h à 12h30.
- personnes âgées
mercredi après-midi sur rendez-vous.
- aide légale
jeudi de 13h30 à 16h30.

Service habitat
16, rue Jules-Ferry - Tél. 04 42 51 56 87
lundi et vendredi de 14h à 17h sur rendez-vous.

L'environnement en vedette

Du stage ludique aux ateliers de la nature, les jeunes Gardannais auront l'embarras du choix, pendant les vacances de février. Tour d'horizon des activités proposées par la Ludothèque, les centres de loisirs de la Ville et l'écomusée.

Des prédispositions pour les travaux manuels ? Pour le sport ? Envie de devenir un puriste des gestes éco-citoyens ? Ou, pourquoi pas, de se lancer à la découverte de jeux de société exotiques ? Pour les vacances de février, la Ludothèque, l'écomusée et les centres de loisirs municipaux ou le service jeunesse (voir le document encarté avec ce journal) ont en effet concocté des programmes attrayants, propres à satisfaire les goûts de chacun.

Donc si l'on se sent la main verte, les ateliers de la nature de l'Écomusée accueillent les enfants âgés de 7 à 10 ans... Un thème différent sera développé chaque semaine. La première sera dédiée aux gestes éco-citoyens. *« Comment recycler les déchets, produire du compost, donner un coup de main aux forêts incendiées lorsque celles-ci ne reprennent pas le dessus... La semaine suivante, nous resterons sur des thèmes plus classiques : découverte de la faune et de la flore des forêts méditerranéennes, plantations et rencontre avec un spécialiste des bonzaïs, »* développe Patricia Cartier, de l'Écomusée. On reste également citoyens avec les centres de loisirs municipaux et notamment celui du primaire : l'environnement y sera à l'honneur. *« La dégradation de la planète est préoccupante ! Sous forme ludique, nous souhaitons donc que les enfants prennent conscience de l'urgence en la matière, explique Nicole Levasseur, directrice. Concrètement, il y aura cinq groupes et cinq axes : l'air, l'eau, le recyclage, la faune et la flore et enfin les énergies renouvelables. Chaque groupe articulera ses activités sportives, manuelles et ses sorties selon celui-ci. Par exemple, avec l'air, les enfants pourront fabriquer de petites éoliennes, organiser un concours de cerfs-volants, visiter la station météo d'Aix-en-Provence... Et même si les animateurs proposent les activités, nous accordons une grande place à la parole de l'enfant. Ceux-ci pourront donc émettre d'autres idées... »*

Des activités tout azimuts !

Au centre de loisirs maternel, l'éducation nutritionnelle aura la part belle. *« Comme lors des vacances de Toussaint, nous avons prévu, le 9 mars, un goûter avec les parents. La formule avait plu, donc nous réitérons l'expérience... En thème : les crêpes et la chandeleur, »* développe Françoise Keller, directrice.

La Ludothèque, quant à elle, continue d'explorer les jeux de société d'ici et d'ailleurs. Au programme : un stage créatif, le mercredi 28 février, de 9h30 à 12h. *« Nous apprendrons aux enfants à fabriquer deux jeux typiques de pays étrangers : l'un avec les tout-petits, et l'autre plus compliqué, avec les plus de 5 ans, »* explique Marie-Christine Portal. Hormis ce stage, la Ludothèque ouvre également ses portes du 26 février au 2 mars, tous les après-midi de 14h à 18h, et le mardi et le vendredi matin de 9h30 à 11h30.

C.S.

Les activités seront variées, lors des vacances de février.

Photos : C. Pirozzelli

Pour joindre la mairie
Tél. au 04 42 51 79 00
Vos élus vous reçoivent

- ***Yveline Primo,*** 1ère adjointe, déléguée au personnel et à la sécurité sur RdV en mairie, le jeudi matin de 9h à 12h mairie annexe de Biver
- ***Michelle Aznif,*** adjointe, déléguée aux finances et à la santé sur RdV en mairie.
- ***Bernard Bastide,*** adjoint, délégué à l'environnement sur RdV en mairie.
- ***Jeannot Menfi,*** adjoint, délégué aux travaux, logement, cimetière,vieille-ville. Travaux et vieille-ville : jeudi de 11h à 12h en mairie sur RdV. Logement : un mercredi sur deux sur RdV en mairie. Cimetière : lundi de 9h à 10h, jeudi de 14h à 15h
- ***Mustapha El Miri,*** adjoint, délégué à la culture sur RdV en mairie.
- ***Georges Pazzaglini,*** adjoint, délégué au social samedi matin sur RdV en mairie
- ***Grégory Calemme,*** adjoint, délégué au scolaire sur RdV en mairie.
- ***Lucien Moraldo,*** adjoint, délégué aux sports, jeudi de14h à 16h sur RdV au service des sports - bât Bontemps.
- ***Jean-Paul Peltier,*** adjoint, délégué à l'urbanisme et aux transports, le mercredi après-midi sur RdV aux services techniques.
- ***Patricia Marcolini,*** adjointe, déléguée à la vie associative/animation, les mardis, jeudis et vedredis après-midi sur RdV en mairie

RDV avec un conseiller municipal, tél. 04 42 51 79 15

Max Pierazzi : Régie de l'eau
Maryse Blangero : Insertion des handicapés, perm. le vendredi de 10h à 11h en mairie
Gilbert Payan : Jeunesse
Jeanine Privat : jeunesse, animations de quartier
Marie-José Galle : Petite enfance
Nathalie Nerini : Formation, insertion.
Eve Cloué : Cinéma
Guy Pinet : Dév. sports loisirs
Sylvie Batin : Équipements d'éducation artistique
Nora Belkheir : liaison intergénération, 3e âge
Philippe Pintore : Dév. économique, agriculture et risques majeurs
Clara Gilloux : Lecture publique

Groupe Gardanne Actions

Mireille Portail, Brigitte de Feligonde et Guy Goulin : vos problèmes nous concernent. Vous pouvez nous rencontrer, sur rendez-vous, au Cabinet parlementaire de Richard Mallié, 20 avenue Jules Ferry 13120 Gardanne Tél. 04 42 65 44 44 Fax. 04 42 65 44 48

groupe Gardanne Actions

Morandat : le retour...

Au moment de l'achat du puits Morandat par la municipalité, notre groupe n'était pas franchement enthousiaste. Si nous comprenions bien la nécessité de ne pas laisser échapper cet espace foncier, l'absence de projet concret nous ramenait à ces achats compulsifs déjà évoqués. Pour mémoire, on parlait à l'époque des Archives du monde du travail, pas de quoi stimuler la ville. Comme l'a dit très justement Tony Baldo au Conseil municipal de décembre 2006 : *« Après les dépenses pour l'acquisition, pour l'entretien, maintenant vous nous présentez les dépenses pour son gardiennage. Voilà qui va coûter très cher aux contribuables gardannais... »* En effet, les Houillères n'assurant plus le gardiennage du site en 2007, il était plus qu'urgent, en décembre 2006, de s'en préoccuper. Une entreprise de sécurité, privée, a été retenue pour un an, pour une dépense globale de 273 905.47 €, hors taxe, dont le montant pourra être dépassé, en fonction des besoins de la commune...

Les missions de l'entreprise dépassent le cadre du gardiennage de Morandat, qui ne représente : *« que 60 % de la somme soit presque 200 000 € TTC. »*

« C'est une somme considérable. Est-ce que l'on ne pourrait pas avec cet argent envisager des emplois pérennes ? Certes, le puits Morandat fait partie de l'histoire de la mine tout comme Ailefroide. Au groupe Élan pour l'Avenir on pense, quitte à se répéter, que la ville devrait dépenser son argent pour son avenir et non pour son passé. »

Concrètement, tous ceux qui ont fait la visite pendant la "journée portes ouvertes" ont pu le constater : où en est-on de ces projets extraordinaires annoncés par M. le Maire ? Le laboratoire de nanotechnologies de l'école d'ingénieurs est provisoirement hébergé, Garella on en parle... Le BRGM (bureau de recherches géologiques et minières) pour l'après-mine semble en bonne voie pour un loyer des plus modestes et après ?

Dans notre groupe nous attendons, avec impatience, tout projet vraiment neuf et vraiment concret qui verra le jour par rapport à la journée "portes ouvertes" de l'année précédente.

Par ailleurs, nous savons de source sûre, que le BRGM est actuellement engagé dans la recherche de la capture du CO_2 (gaz carbonique), par enfouissement sous terre. Voilà une voie prometteuse écologiquement qu'il faut appuyer de manière forte.

Josiane Bonnet
Élan pour l'Avenir
Local ouvert le jeudi de 17h à 18h30

Élan pour l'Avenir - simorgh3@wanadoo.fr - 26 Avenue de Toulon, 13120 Gardanne. Quatre conseillers à votre écoute Josyane Bonnet. Bénédicte Macé. Cécile Scholler. Tony Baldo

le groupe Élan pour l'avenir

PETITES ANNONCES

Les petites annonces sont gratuites et réservées aux Gardannais. Envoyez un texte court et précis, vingt mots maximum. Il sera publié dans les 3 semaines suivantes. Indiquez vos nom et adresse, à défaut, l'annonce ne sera pas publiée. Seul le numéro de téléphone sera publié.

Service Communication
273, avenue Léo-Lagrange - 13120 Gardanne

DIVERS

➠ Vds **bar +** armoire fond de bar moderne en verre trempée sérigraphié noir épais, structure chromée + 2 tabourets assortis acheté en nov 06 neuf, 600 € ferme
Tél. 06 65 44 49 76

➠ Vds 2 éléments de **cuisine** un à 3 portes, 1 à 1 porte
Tél. 06 89 51 34 94

➠ Vds **guitare** Ibanez blanche en pin + ampli Peavey BE 200 € + PSP avec 3 jeux + 1 film état neuf 200 €
Tél. 06 12 77 01 01

➠ Donne **vêtements bb,** transat, jouets + vds bahut 50 €, table ronde et 4 chaises 70 €, canapé avec 2 fauteuils saumon neufs 300 €, vélo d'appart 80€, projecteur diapo 25 €
Tél. 06 26 56 75 46

➠ Vds **machine à coudre** ancienne 110 € + orgue piano élec adulte 250 € à déb + petit meuble d'angle 16 € + coiffeuse ancienne an 60, 50 € Tél. 06 63 57 09 20

➠ Vds **sam** grand buffet + table + chaises 800 € à déb + table cuisine et chaises 150 € + 2 lustres 20 € + meuble TV 50 € + banquette 50 €
Tél. 06 72 68 18 44 (HR)

➠ Vds **vitrine** 2 portes H 1,91 L 77 cm P. 43 cm 50 € + 4 portes placards blanche H 2,46 L 61 cm 30 € + cherche piano droit de préf. accordé et BE Tél. 04 42 29 67 91

➠ Vds **sèche linge** Whirlpool jamais servi prix d'achat 240 € cédé 180 € Tél. 04 42 51 07 19 ou 04 42 51 34 98

➠ Vds **4 pneus** neige montés sur jantes pour Citroën Evasion 2 neufs + 2 usagés 200 € les quatre
Tél. 04 42 51 46 93

➠ Vds **imperméable** de randonnée 16 € + chaussures p. 38, 80 € + matelas en 90, 25 € + 6 éléments cuisine 50 € + rideaux 15 € + table cuisine 15 € Tél. 06 27 52 64 26

➠ Vds **chambre** Louis-Philippe armoire, bureau incorporé, chevet, chaise, lit 90 état neuf valeur 1500 € cédé 400 € Tél. 04 42 51 14 84

➠ Vds **modem ADSL** Inventel WIFI de 2005, 50 € Tél. 06 10 13 46 71

➠ Vds **clim** d'appoint jamais servie acheté 400 € cédé 200 €
Tél. 06 89 32 35 35

➠ Vds **robe de mariée** T 40 + accessoires 150 € Tél. 06 84 05 74 98

➠ Vds **commode** teintée chêne rustique 3 tiroirs excellent état 170 € + coupe forme panier en porcelaine de moustiers 90 € + assiette en moustiers 40 € Tél. 04 42 65 84 24

➠ Vds **poussette** canne 3 € + table d'activité 5 € + camion trotteur 5 € Tél. 04 42 51 36 29

➠ Vds **parure** argent massif collier + bracelet valeur 600 € cédé 350 € + table salon et table sam en fer forgé 380 € Tél. 06 15 37 26 99

➠ Vds **vélo** TBE pour l'âge de 2 ans 25 € + vêtements fille avec chaussures de 3 mois (hiver) à 2 ans (été) à voir petit prix + siège auto groupe 0/1 très propre 25 €
Tél. 06 25 43 32 69

➠ Cherche **lit pliant** enfant + vds vélos 1 femme 1 enfant 50 € les deux
Tél. 06 16 53 57 17

➠ Vds **sam** en noyer Louis XV provençal bahut dessus marbre excellent état + table ovale + 6 chaises 1200 € Tél. 04 42 58 42 43

➠ Vds **veste en cuir** pour femme T. 38, 150 € Tél. 06 03 95 31 45

➠ Vds **console de jeux** XBox TBE 2 jeux, manette, neuf encore dans l'emballage 70 € + coffre de toit 420 L 50 € + table en marbre L 120 ovale avec pied en fonte 50 €
Tél. 06 18 41 73 24

➠ Vds **synthétiseur** Roland E14 avec housse de protection et trépied, parfait état 100 € + meuble TV couleur bois naturel 70 € + 2 plafonniers de 4 spots en alu brossé 90 €
Tél. 06 25 40 35 06

➠ Vds **chambre** complète 2 commodes, 1 armoire, 1 secrétaire 800 € le lot peuvent être vendu séparément + K7 vidéo 120, 180, 240 minutes 2 € l'unité + chaussures garçon p. 42/43, ORB, NEW BOCK, BOCCADICA, BUFFALO 20 € la paire
Tél. 06 70 80 47 13

➠ Vds **lit** en 90 avec cadre, sommier latte, meuble pont en hêtre 200 € + sommier latte en 90, 70 € + 2 canapés tissus 2 pl. 250 € pièce + 2 fauteuils cuir center vert 350 € pièce + gazinière combi lave vaisselle 200 € Tél. 06 16 70 70 76

➠ Vds **poussette** bb confort Loola avec nacelle, maxi cosi TBE valeur 600 € cédée 200 €
Tél. 06 11 34 16 97

➠ Vds **sam** Louis Philippe noyer massif, table 8 pers, 4 chaises TBE 1900 € Tél. 06 13 68 22 59

➠ Vds **chaudière mixte** 10 radiateurs fonte acier 1000 €
Tél. 06 27 20 25 02

➠ Vds **convecteurs** élec, 3x1000 W - 3x750 W, 60 € + table pin massif 1,10x0,60 avec 2 bancs 50 € + buffet, table 6 chaises en formica 50 € prix à déb Tél. 04 42 51 24 91

➠ Vds **trotteur** tex, rose très peu servi 30 € + lot de vêtements et chaussures de 0-12 mois 10 €
Tél. 06 75 24 42 08

➠ Vds **volière** L 80, Largeur 55, H 150 avec accessoires 80 €
Tél. 06 28 94 59 39

➠ Vds **haut de meuble** d'angle + armoire à fusils 2 portes, 1 vitrée + living chêne clair 10 portes, 2 portes vitrées, 2 tiroirs Tél. 04 42 51 41 02

➠ Vds **Insert** turbo Richard le Droff 300 € Tél. 06 76 99 38 10

➠ Vds **parure en or** collier + boucles d'oreille valeur 1500 € cédée 800 € Tél. 04 42 51 04 36

➠ Vds paire de **ski** 50 € + banc de muscu complet 120 € + 12 volumes larousse 100 € + plusieurs jouets de collection 300 € + service escargots 17 pièces 15 € Tél. 06 84 29 74 63

➠ Vds **four** encastrable blanc Fagor neuf 250 € Tél. 06 80 68 26 12

➠ Vds éléments de **cuisine** 2 à tiroirs + 1 porte 50 €
Tél. 06 89 51 34 94

➠ Vds **oreillettes** Bluetooth neuves encore dans emballage 30 € + armoire en bois excellent état 60 €
Tél. 06 14 67 72 05

➠ Vds **bahut** campagnard chêne massif doré, 4 ptes, 4 tiroirs, assemblage traditionnel TBE valeur 2800 € cédé 850 € Tél. 06 80 87 89 13

➠ Vds **niche** en bois neuve pour petit chien valeur 140 € cédée 90 €
Tél. 06 15 64 19 28

➠ Vds **botte** santiag tout cuir noir très peu portées p. 44, 70 € + karaoké 2x20 watts Roll Master 50 €
Tél. 04 42 58 22 38

LOGEMENT

➠ Vds **garage** en tôle galvanisée 6X3 m TBE à voir Tél. 06 13 80 89 35

➠ Cherche **T3** en rez de jardin sur Gardanne ou alentours
Tél. 06 16 53 57 17

➠ Vds **T3** à Gardanne très ensoleillé, quartier calme à 500 m du centre ville, cuisine et sdb entièrement équipées TBE bcp de rangements 230000 € Tél. 06 68 02 67 15

➠ Vds **maison** à Mimet 90 m2, 700 m2 de terrain 280000 €
Tél. 06 26 89 81 07

➠ Loue **bureau** 80 m2, ZI Bompertuis, 570 € HT Tél. 04 42 51 31 70

➠ Jeune couple cherche à louer **T3** sur Gardanne loyer maxi 650 €
Tél. 06 62 80 41 25

➠ Vds **maison de village** à St-Paul les Durance, 3 niveaux, cuisine, sdb, salon, cheminée, 3 chambres, cave voûtée, terrasse 190000 €
Tél. 04 42 51 12 61

➠ Vds **appartement** à Gardanne proche du centre ville, 60 m2 4 pièces, sdb, balcon, terrasse, cave, parking privé 220000 € agence s'abstenir
Tél. 06 17 88 77 60

➠ Loue **local professionnel** neuf, parc Bompertuis à Gardanne, env 50 m2, chauf/clim, toilettes, parking clos, calme idéal bureaux Tél. 04 42 22 21 18 ou 06 09 88 58 71

➠ Cherche **T2** pour jeune couple sur Gardanne ou Biver
Tél. 06 03 95 31 45

➠ Loue **Hangar** 120 m2 quartier la plaine Tél. 06 98 81 56 48

➠ Cherche **garage** avec électricité sur Gardanne/Biver
Tél. 04 42 65 96 85

➠ Loue **local commercial** à l'avenue de toulon Tél. 04 42 51 57 72 ou 06 26 05 50 97

➠ Particulier cherche à louer à l'année grand **cabanon** habitable avec eau + EDF + terrain sur Gardanne ou environs Tél. 06 71 03 60 36

➠ Loue **locaux commercial** à Gréasque 100 m2, 1500 € + un de 70 m2 avec mezzanine 1200 €
Tél. 06 09 10 51 50

➠ Loue **cabanon** à Gréasque à l'année avec eau + électricité
Tél. 04 42 58 49 25

➠ Loue **F2** dans quartier calme avec terrasse et cheminée 750 € charges comprises Tél. 04 42 20 08 98 (ap 18 h) ou 06 12 84 57 49

VÉHICULES

➠ Vds **Mercedes** classe A 170 DDi avangarde année 2000 ttes options 145000 km, noire, ct ok 7500 €
Tél. 06 14 26 25 21

➠ Vds **Moto BMW** RS 1100 ABS sacoche, très bon état 4000 €
Tél. 06 13 61 20 80

➠ Vds **Cinquecento** noire essence, 4 cv, 97000 km, ct ok 1000 € à déb Tél. 06 18 10 19 69 (ap 18h)

➠ Vds **Toyota Corolla** 3 ptes sport an 05, diesel 20000 km prix argus
Tél. 06 15 37 26 99

➠ Vds **205 cabriolet** blanche an 91 essence 131823 km ct ok pneus neufs sièges refaits 1500 €
Tél. 04 42 51 15 62

➠ Vds **Clio** an 91 diesel moteur refait neuf 107000 km excellent état 1500 € à déb Tél. 06 14 66 18 93

➠ Vds **Seat Marbella** 145000 km pneus + freins neufs 300 € + Spirit an 03 bleu TBEG 900 € ferme + PW 50 Yamaha TBE 350 €
Tél. 06 24 51 66 62

➠ Vds **Honda 1000** Varadero année 03, 16000 km 6500 €
Tél. 06 62 80 41 25

➠ Vds **Audi A4** pack clim, an 98, pneus neige, 220000 km, 7500 €
Tél. 06 10 50 12 27

➠ Vds **Opel Astra** TBE gris métallisé 2.2 DTI sport, an 02, 68500 km, jantes alu, clim, vitres élec, 10500 €
Tél. 06 22 64 49 91

➠ Vds **206** an 2001, 70000 km capote élec 6500 € à déb
Tél. 06 88 67 17 77

➠ Vds **Renault Espace** III 2.2 l dt RTE 115 cv, 5500 €
Tél. 06 79 78 32 68

➠ Vds Monospace **Mitsubishi Spacestar** 1,9 DID 115 cv, 150000 km, distri neuve, ct ok, factures, 5000 €
Tél. 06 63 96 02 81

➠ Vds **Audi A3** an 11/04, 80000 km TDI 105 cv, JA, 16000 € + quad Daren 150 cm3 an 05, 1600 €
Tél. 06 73 11 46 46

➠ Vds Moto **Yamaha virago** XV125 Kustom TBE an 97, 22000 km, 1400 € Tél. 04 42 51 19 06

➠ Vds **Hyundai Pony** an 94, 137000 km BE ct ok pneus neufs D.A, 750 € Tél. 06 10 17 11 00

➠ Cédée à petit prix pièces détachées Mazda 323 Tél. 04 42 58 31 80

➠ Vds **VW collection** an 71 décapotable 4500 € + bateau 3,70 m moteur hors bord 4 cv avec remorque 500 € Tél. 04 42 51 09 97 ou 06 09 36 75 31

➠ Vds **Opel Astra** bordeaux 1,7 D GLS an 92, 190000 km, VE, VT, DA, anti démarrage, radio CD, trappe à skis, ct ok, TBE 2200 €
Tél. 06 21 08 35 35

ÉTAT-CIVIL

NAISSANCES

VONGSAVATH Matthéo, DI GIACOMO Nolane, RAMPAL Malo, KERNEN Lison, HAON Margot

DÉCÈS

ICARD Henri, DURAND Vve PETTAVINO Hélène, RUZEK Georges, BAGNOL Denis, VIDAL Vve TROGI Seraphine, GALLINARI Denis

XXVIIIe

Salon des Arts

Maison du Peuple - Gardanne

12 > 25 février 2007

inauguration le 13 février à 18h

Gardanne